



TANTEIG

El terme *tanteig*, que se sol presentar en l'expressió «dret de tanteig i retracte», d'acord amb el *Diccionari de la llengua catalana* de l'Institut d'Estudis Catalans (DIEC2), té el significat següent:

tanteig

m. Dret que té una persona d'adquirir una cosa amb preferència a un tercer pel mateix preu que s'ha convingut entre el seu propietari i aquest tercer.

D'altra banda, el mateix diccionari en la segona accepció del terme *tempteig* remet a *tanteig*.

Per tant, tot i que l'expressió «dret de tempteig i retracte» és semànticament correcta, en el llenguatge jurídic i administratiu, atenent al principi d'univocitat dels termes, convé emprar sistemàticament *tanteig* per a referir-se a aquesta figura jurídica.

~ El tempteig i el retracte són drets d'adquisició legals en els casos que estableix el Codi civil.

✓ El tanteig i el retracte són drets d'adquisició legals en els casos que estableix el Codi civil.